

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կես տարվանը 6 ռուբլ
 Առանձին համարները 5 կոպեկով
 Թիֆլիսում գրվում են միմյանց խմբագրատան մէջ:
 Օտարաբարակացիք դիմում են ուղղակի
 Тифлисе. Редакция «Мшак».

Խմբագրատունը բաց է առաւօտան 10—2 ժամ
 (Բացի կիրակի և տոն օրերից):
 Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լիւրով:
 Յայտարարութիւնների համար վճարում են
 իւրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ

ՄՇԱԿ

ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐԸ

ԵՌՈՂ 1882 ԹԻՒՆ

(Տ Ա Ս Ն Ե Ւ Մ Է Կ Ե Ր Ո Ր Դ Տ Ա Ր Ի)

Կը Տրատարակի Նոյն դիւրով և Նոյն պրոգրամով.
 ԳՐՈՎԱԼՄԱ. I. Տէրութեան կարգադրութիւններ, II. Առաջորդող յօդուածներ, III. Կեր-
 քին անտառներ, IV. Արտաքին անտառներ, V. Խառն տարրեր, VI. Հեռագիրներ, VII. Ֆելիտան
 կամ անտառական, VIII. Յայտարարութիւններ.
 ԼՐԱԳԻՐ ՏԱՐԵԿԱՆ, ԻՍԼԱՄԱՆՈՒԿԱԳԻՐ, 10 ռուբլ է, կես տարվան 6 ռ. իւրաքանչիւր
 ամսին 1 ռուբլ: Հատով համարները 5 կոպեկ:
 Գրվել կարելի է խմբագրութեան մէջ Նեանեայ հասցեով. Тифлисе, редакция «Мшак».
 Խմբագիր-Տրատարակող ԳՐՈՎՈՐ ԱՐՔՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԻԱԿՈՒԹԻՒՆ

Մի նոր երեւոյթ—ՆԵՐԻՒՆ ՏՅՈՒԹԻՒՆ: Նա-
 մակ երեսնուց Ներքին լուրեր—ԱՐՏԱԳԻՆ ՏԵ-
 ՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Թիւրքիայից: Նամակ Թիւր-
 քիայից: Արտաքին լուրեր—ՀԵՆՈՒՎՈՐՆԵՐ—ՅԱՆ-
 ՏԱՐԱՌՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:—ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Հայկա-
 կան երկրագիտութիւն:

ՄԻ ՆՈՐ ԵՐԵՒՈՅՑ

Մինչև վերջին ժամանակները Հայ խմբա-
 գիրը միշտ ստիպված էր մի կողմից անվարձ
 աշխատել, իսկ մի կողմից իր Տրատարա-

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԿՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Գալով հանելով կրկնակ կամ Նորի Հայաս-
 տան, նա մասնանիշ ցոյց է տալիս զայնանման
 Հեթոմար, կորիտի տերը, որ աղի էր Ար և Երևան
 պատմութեան զգրքի իշխան հեղինակը, մե-
 ռիմ բարեկամը վնասակեցի Մարիոս Սանուր Տը-
 սեյլին, որի նա ճամարտ էր մի նոր խաչա-
 կրութեան վերաբերմամբ, շատ հաճանակն է թէ
 ունէր յարաբերութիւն նաև Մարիո փոլի նա, որը
 ոչ սակա մնաց գլխաւոր վաճառաչան
 նաւաճանգատում է նաև հայ թագաւորի, Հեթոմար
 առաջինի, արքայութեան Արը, Հեթոմար պատմա-
 գիրը, ականջ դնելով Հեթոմար արքայի և նրա մեծ
 եղբայր Սմբատ Գունդուարի ճանապարհորդական
 երկան ու բարակ հարցադրութիւններին, «մեծ
 վաճառի և երկնուզած խնամքով բոլոր ժողովուրդ
 էր իր մտքում և շատ տարիներ վերջը, կարգի
 վերելով, իր կամարտ արքանուհի, փառաբերի մի
 վանքում, զորանկարում, թիկնաւոր էր, ֆրանսի-
 րէն, Ֆրանսէ անուհով մէկին, ինչպէս Մարիո
 փոլիս իր Միկայիլով ի թիկնաւոր իրաւունքի շնորհով
 իր ակամայ բանտարգելութեան միջոցում, ձեռն-
 վայտում կէթ ակնաւոր վնասակեցին (վր է քե-
 ղում Հ. Ղ. Ալիշան), նախապատիւ է ընթիւնում
 կազմող զարգանքների մէջ, նա կոտաւորվել էր
 մեր Հեթոմար նախապատիւ նրա ետևից ձեռն ի
 ձեռն դնալով, մի քիչ ետև թողնելով բոլոր մրա-
 ներին»:

Բազմաթիւ էին հայերը, որ անդադար երթե-
 կում էին Միկայիլականին, Եփրատի, Արաքսի և
 մինչև անգամ փչչուցի արեւիկ երկայն ճանապար-

կութիւնը պահպանելու համար իր զրպա-
 նից էլ ծածկել Տրատարակութեան ծախսը:
 Հայ Տրատարակութիւնը անտարբեր էր մեռու
 իր գործիչի այդ բարոյական անձնագո-
 հաւթեանը և նրա նիւթական զոհողութեա-
 նը: Լրագիր կամ ամսագիր Տրատարակելը
 չէր համարվում անհրաժեշտ պէտք Տրատա-
 րակութեան համար, այլ համարվում էր
 մի տեսակ անձնական կ ա պ ի թ ի խմբագրի
 կողմից:

Ո՞ր է ինչպիսի մեզ յանձն առնել մեզ
 լուսաւորել, ասում էր Հայ Տրատարակու-
 թիւնը Հայ խմբագրին: Խմբագիրը համար-

նը, թէ քաղաքական, թէ վաճառաչական գործե-
 րով, այնպէս որ ճանապարհներն այլ եւ զայնից
 չունենալով նկարագրողին էլ չեղան, բացի կի-
 րակաւն, որ, Ար և Երևան պատմութեանը
 անող Հեթոմար վերջը, ինքը միայն Հեթոմար Ա.
 Թագաւորի ուղեկցութիւնն է անում մի փոքրիկ
 զլխով, որ թանգագին և ուշադրութեան արժանի
 են համարում նաև կապուցի, Հէյր իր «Պատմու-
 թիւն արեւելեան վաճառականութեան միջին դա-
 րում» արձանիկի դրք մէջ, և այլը:

Գալիս է այնուհետև Ստեփաննոս Օրբէլեան, Միւ-
 ռապ մտարդալիւրը, որը չէրբում էր իր հայե-
 նիքի և թեմի պատմութիւնը դնելով միշտ երկրի
 ասանկերու գաւառների դիւրերի անունները, թը-
 ղով 680, որոնք աստուարը էին Տաւուշայում և Ե-
 րվարկոպոսական սեղանին: Դա է Մեծ Հայքի 15
 երկրներն մէկի համայնքների միակ իր ցուցակը,
 որ հասած է մտք, և գուցէ այդ երկրի (Միւրեանց)
 ամբողջութեան մի գրեթե մասն է, որովհետև
 նրա կէտն, որի վրա տրտապետում էր մի ազգային
 թագաւոր ժԻՐ դարու մեկնան զար, պարունա-
 կում էր, մի և նոյն պատմագիրի վկայութեանը,
 1400-ի չափ դիւրը, 43 քերթեր, 48 զլխաւոր
 վանքեր»:

ԺԻՐ դարում ներկայանում է վարդան իրը
 բնիկ աշխարհագիր, նա առատ տեղեկութիւններ
 է հարգրում օտար տեղեկութեանց վրա, և աւելի
 մանրամասն իր հայրենիքի, Հայաստանի, վրա, որ
 արար, սկիւթ, թախար բարբարոսների արշաւա-
 ներէն վերջը իր հին անուանակոչութիւններէն
 շատը կորուսել էր. այնպէս որ վարդան յարմար
 է դասում հին անունը նորի դեմ դնել վարդան
 ասում է ֆարսիի համար, «Գասաստուն վարդապե-
 տաց» և վնասակի համար, «Վնետիկ որ նստած
 է ծովում, և ուր սակեղալը (այգիլիստ) ասում է
 և արծաթը սակեղան է ներկում» *)

*) Եւ վնետիկ արժուէն է ի մէջ ծովին, ուր
 թխնայտարն բանի, և զարծաթն սակի ներկէ»:

վում էր մի ինքնակոչ Տրատարակական գոր-
 ծիչ մի տեսակ խնդ, որ հետեւում է երա-
 վական նպատակներին, որոնք ոչ թէ Տրատա-
 րակական անհրաժեշտ կենսական կարիքնե-
 րէն են ծագում, այլ միայն անձնական հա-
 ճոյքի, խնայարգած երևակայութեան ծնունդ
 են:

Սրը հայը գրվում էր լրագրին, այդ ոչ թէ
 գրա համար էր, որ ինքն օգտվի, այլ ողոր-
 մելէ խմբագրին ր ա ղ ի ր ա ռ լ թ ի լ ի ն
 անկում համար: Եւ որովհետև այդ տեսակ
 ր ա ղ ի ր ա ռ լ թ ի լ ի ն բաժանորդների թիւը մշտ
 շատ նուազ էր լինում, իսկ ինքն խմբագիրը
 նիւթական միջոցները զուրկ մի մարդ էր,
 պարզ էր որ մեր ամսագիրներն ու լրագրի-
 ները երբէք երկար գոյութիւն չունէին,
 քանի որ խմբագիրը միշտ և անդադար չէր
 կարող ծածկել Տրատարակութեան ծախսե-
 րը իր զրպանից:

Իսկ Տրատարակ հայերի մէջ երբէք չէր
 գտնվում մի անձն, որ համ արգասիրու-
 թիւն, համ էլ մտաւոր պատրաստութիւն
 ունենար մի լրագիր կամ ամսագիր հիմնե-
 լու և աջողութեամբ տանելու, իր ձեռնար-
 կած գործին իր աշխատանքն ու դրամը
 այնքան ժամանակ նուիրելու, մինչև որ Տրա-
 տարակութիւնը սովորէր նայել մայրենի
 լեզուով պարբերական Տրատարակութեան
 վրա, որպէս մի անհրաժեշտ Տրատարակական
 ձեռնարկութեան վրա:

Բայց այժմ կարծես թէ Հայ Տրատարա-
 կութիւնը սկսեց ըմբռնել թէ լրագիր մի

մարդու կարող չէ այլ ընդհանրութեան
 շահերին ծառայող մի ազգային գործ է:

Ի հարկէ բաւական չէր դրամը միայն,
 հարկաւոր էր և զործը տանելու ընդունա-
 կութիւնը, հարկաւոր էր հեռաբերել ժո-
 ղովորը, շուտիւրով այնպիսի հարցեր է
 այնպիսի ձեռով, որ Տրատարակութիւնը զգայ
 թէ ինքն պէտք ունի լրագրի մէջ և ոչ թէ,
 ընդհակառակ, խմբագիրը բաժանորդի բա-
 րեարկութեան մէջ....

Հայը վարձատրում է վարձապետին որ իր
 երկխոսին զաս է տալիս, վարձատրում է
 կոչակալին որ նրա համար կոչիկ է կա-
 րում, հերձիկին, որ շուրք է պատրաստում
 նրա գանձը, վաճառականին, որից արքանք
 է անում, վերջապէս ծառայից, որ նրան
 սպասուորում է,—իսկ միայն խմբագիրը
 պէտք է անվարձ աշխատէր և բացի արա-
 նից, եթէ հարուստ է իր զրպանից վճա-
 րէր, որպէս զի լուսաւորէ անբոլոր Ռեթն
 եթէ խմբագիրը չբաւոր էր,—նա ստիպված
 էր հրաժարվել իր յանձն առած գործից:

Բայց ինչպէս երևում է, սովորութեամբ,
 եւսանդով հմտութեամբ, համբարութեամբ
 և աջող հանգամանքներով ամեն բանին
 վերջ կարելի է դնել աշխատչուհու. այդ
 հինգ ոյժերի միջոցով ինչպէս երևում է,
 կարելի է վերջ դնել մինչև անգամ անտար-
 բերութեանը, աղիտութեանը և իմամու-
 թեանը:

Այժմ Հայը սկսում է ոչ թէ միայն բազ-
 մաթիւ բաժանորդներ տալ այն լրագրին,

ԺԻ—ԺԻՐ դարավիջում մի նոր աշխատութիւն
 է սկսվում. լայնացող, իշխանների մի շղթայով կըց-
 վում է Թաբրիզի հետ, ճանապարհը կարելով Հա-
 յաստանի ամբողջ երկայնութիւնը, և այնտեղից
 իջնելով մինչև Հորդստան և մինչև Չինաստան
 Այդ վաճառաչան գծի վրա գտնւում ու գալիս էին
 հայ և իտալացի վաճառականներ, անբաւ միլիոն-
 ներ իրար հետ փոխանակելով: Այդ ճանապարհը,
 մինչև Թաբրիզ, ունէր 35 իջնում, որոնք անուն անուն
 իջնում են ֆորիոնից ֆեթուստից իր Pratica
 della mercatura (վաճառականութեան գործա-
 նութիւն) գրքի մէջ: Հատկաւ փորձել են ստուգել
 իր ստանդարտը, ամենից աւելի միշտ զոհուող
 Հէյրը, բայց դեռ շատ տարակոյտներ կան նրանց
 վրա, որոնցից շատերը գուցէ այլախոյսակեցան
 արարակով Թաբրիզ թիւրքի Տրատարակից: Կար-
 ձեալ այդ ճանապարհով անց են կենում, ինչպէ
 կոպիտ բռնաւորի արքանիքը գնալու համար, մի
 կլավից և մի շիկորեղբոր, ոչ սակա ըլստ տարա-
 ձեւով իրենց տեսած տեղերի վրա, ինչպէս և մեր
 երկրի: Կրանից կէս զար միլիոն իտալացի ճանա-
 պարտորդներ իր ընտրի խումբ, մեծ մասամբ վե-
 նետիցիլը, կրկին անցնում է այդ ճանապարհով,
 պարսիկ արքանիկի արժուանատը գնալու համար:
 Այդ խմբից են Չին Կատիլինո, Բարբարո Խոպ-
 ժանի, Կոնտարինի Արթուրի և վնետիցի անա-
 նուն վաճառականը: Կրանց բոլորի ուղեգրական
 պատմութիւնները ակտիւն է հրատարակել
 լուսաւորի, նրանց անցնում է այդ ճանապարհով,
 պարսիկ արքանիկի արժուանատը գնալու համար:
 «Բայց ո՞վ կը կարծէր թէ, մինչև որդա և այլը
 դիմում էին Տրատարակի զեպի արեւելքը, նոյն
 ժամանակում ճանապարհ կարելի զեպի արեւմտան
 մասը նրանց մէջ ճանապարհներ, գուցէ ամենա-
 սուր և ամենախոս իտալացի ճանապարհ. հեռա-
 ձեւներ այն օրերում պատահած ակերտները, հրա-
 բարկային ճնշումներից պատճառված ցած
 բանաստ հողազարդի ողորմութիւնները, դեմը
 փանտակած զարգանք, ստուգելի հնարի ու
 փոքրների տակ հեղձման եղած ամբոխները, ըը-

գար երկրային անաւոր մտնչները, սակի ուժգին
 և աւելի իտալիս քան Նոնայները, քան Ստրաբո-
 լիկի և քան իսկ իտալիկ ծովով, ինչպէս բա-
 ցադարում է ինքն իսպ, և արձանանդով վերին
 ծայր զարգանած ընտեան այդ բոլոր զիված
 ստուգանքը, համարակեր դեռ են անվախ մրա-
 յելի զարգանող արքի նոյ անգրէն ներս, և սո-
 զալով ներս գրովը մինչև նրա յատակը, տե-
 լալական պատմութիւնը գուշակելու համար. ինքն
 իսկ ինչու խորհրդաւոր անձնաւոր, դեռ էլ այդ
 մասին վերաբերութեամբ: Ո՞վ կը կարծէր այդ
 մարդու ոչ այլ որ լինելը, բայց եթէ վերջին ընթի-
 վիքի ապարտի անունն նկարագրէ: Յուսալու է թէ
 Միկայիլ Արթուրականում պահված ձեռագրը
 Աթ լւոն ի կ ու թ ի մասնական ու մանր ուսում
 նախկինով խորհրդաւոր անձնաւոր, դեռ էլ այդ
 միջև իր և ինչպէս անան ի ձեռնարք ա Վին-
 չիկ ամենախոպարական այցելութեանը Նիկա-
 տայ արտունգներին, հարուստ և Առաջաւորտի
 միջև, և կրկնակիներին որ ինքն անխորտակ
 ստուգանական Հայաստան է անուանում» (Տե՛նե՛կ
 անկախութեան The Akademy փոքրագր. № 462.
 12 մարտ, 1881):

Բայցից դարձում ուր Հայաստան կտոր բրոջ
 պատուովում, անապատանում, խոպանում է
 պարտականութեամբ անտառներ կոտորելի
 երեւիք, սակա ևս լինում նրան այցելողները,
 որոնք լինում են անցկայանները Ալեկիստի, Նիւ-
 րեքի, կապիլայոս և Երէկները. ԺԻՐը ֆրանսի-
 սիականներին է միախառնելու և վաճառական-
 ներ: Մի խոպով, ասում է Հ. Ալիշան, եթէ վեր-
 չին երկը զարթում Հայաստանի այցելողների
 անունները համարելու լինի, կը գտնի սակի քան
 200 հեղինակներ: Այնուամենայն էն Տուրքիայի,
 Երազի, Պարսոյ, կեր-ֆորթեր, Էլի Սիլի, Կիւ-
 բուս ուր Ստիպիլիքի, Կ. Կոնս, Վարնէ Մարի,
 Տեքալի, Կիւլայի, Զ. Բուսայ, գարնակ երկու Սեն
 Մարտի, Վիլիսի, Բոտուր, Հ. Կիւլայոս Սոպա
 աշխատանքները որովս են երկը Հայկական Հան-

